

かわらばん

KAWARABAN

Vol.14, No. 5

2022.8

2022.6.30現在 個人会員194名 家族会員11組33名 団体会員2組 法人会員2組 学生会員3名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。

*1週間以内にメールの返信がない場合は、お手数ですが電話にてお問合せください。

Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

*If you have not received a reply to your email within a week, please contact us by phone.

Phone: 03-6440-0233 Email: office@minato-intl-assn.gr.jp

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニース



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方は
意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち
LCJ スタッフが日本語で楽しくお話しする機会を提供
します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりし
ましょう。お待ちしております！

日時: 9月3日(土) 10時00分~12時00分
場所: MIAオフィス
参加費: 無料(お金は いりません)

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

Date & time: September 3 (Sat), 10:00-12:00

Place: MIA office

Participation fee: free

★ コーヒーモーニング ~外国人のための相談会~



★ Coffee Morning ~Orientation to life in Japan~

外国人のための相談会です。日本の生活で困っている
ことはありますか？MIA(港区国際交流協会)の
メンバーの人たちと話しましょう。MIA に来て、楽しく
おしゃべりしませんか。オンライン(Zoom)でも相談で
きます。

日時: 9月24日(土)10時00分~12時00分

ことば: 日本語、英語

どこで: MIAオフィス または オンライン(Zoom)

参加費: 無料(お金は いりません)

This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, stay and enjoy chatting with Minato International Association members. Please come in person or you can join us online (Zoom). Reservations are required. We look forward to meeting you!

Date & time: September 24 (Sat), 10:00-12:00

Language: Japanese, English

Place: MIA office or online via Zoom

Participation fee: free (**non-Japanese** only)

*Please see the appropriate fliers or our website for further information on these issues of Kawaraban.

*かわらばんの内容に関しての詳細はチラシ又はHPをご覧ください。

★ ルーマニア大使館訪問



★ Let's visit the Embassy of Romania!

日時: 8月10日(水) 14時00分~15時30分

集合時間: 13時50分 時間厳守

場所: ルーマニア大使館

(港区西麻布3-16-19)

参加費: 3,000円 (MIA会員2,000円)

定員: 30名(お申し込みはチラシをご覧ください。)

*現在キャンセル待ちのみ受け付けております。

Date & time: August 10 (Wed), 14:00-15:30

Meeting time: **13:50** (Please be punctual)

Place: Embassy of Romania
(3-16-19 Nishi Azabu; Minato-ku)

Fee: ¥3,000 (¥2,000 MIA members)

Capacity: 30 people (Please see the flyer for application.)

***Currently we are only accepting applications for the waiting list.**



みなとにほんご友だちの会

外国人と「やさしい日本語」で交流しませんか

これは、「やさしい日本語」で、外国人との交流やサポートを行う港区主催の活動です。

港区は、誰にでも分かりやすく表現された日本語「やさしい日本語」を使って外国人と交流したい人のために、多文化共生や相互理解のためのコミュニケーション等を学ぶ「日本語交流講座」を実施します。

受講後は、外国人と1対1の会話パートナーとなって「やさしい日本語」で交流する活動、日本語サロン、地域の日本語教室等で外国人をサポートする活動に参加できます。

外国人が地域に参画するきっかけ作りをしてみませんか。

ご興味のある方は、詳細を当協会 HP にてご確認ください。

(こちらの二次元コードから、情報の紹介ページにアクセスできます。➡)



Minato Nihongo Tomodachi no Kai

This is a Japanese conversation partner program. It is sponsored by the Minato City Office. It pairs you with a native Japanese speaker who learned "Easy Japanese" so you can enjoy your conversations. Please join us if you would like to have a lot of opportunities to speak Japanese and make friends with Japanese people. Reservations are required prior to attendance. Please contact us by email (minatomo@minato-intl-assn.gr.jp).

Information required for application:

Name, name in katakana, nationality, mobile phone number, Live/Work/Study in Minato City or Other

*Basic-level Japanese is a must! (People who can conduct daily conversation in Japanese are eligible to participate.)

みなとにほんご友だちの会

これは、日本人のパートナーと日本語で話す活動です。港区の活動です。

日本語をたくさん話したい人、日本人と友だちになりたい人は、ぜひ参加してください。

※日本語で日常会話ができる人、18歳以上の人が参加できます。

申し込み方法: メール(minatomo@minato-intl-assn.gr.jp)

伝えること: 名前、ふりがな、国籍、携帯電話番号

港区との関係(住んでいる、仕事をしている、勉強をしている、その他)



※コロナの影響で、イベントが延期になるかもしれません。まず、メールで連絡をください。

*** The above event schedule might be changed due to the spread of coronavirus infections. Please contact us by email first.**

